



**一般說明 GENERAL NOTES**  
 1. 有關一般說明參閱圖號 KTE - G01.  
 FOR GENERAL NOTES, REFER TO DRAWING NO. KTE - G01.

修改日期	繪圖	核對	負責	說明	
REV	DATE	BY	SUB	APP	DESCRIPTION

簽名 SIGNED  
 林超雄 LAM CHIU HUNG  
 批准發出 APPROVED FOR ISSUE  
 鐵路發展處副處長(1)  
 GOVERNMENT ENGINEER /  
 RAILWAY DEVELOPMENT (1)  
 HIGHWAYS DEPARTMENT  
 10 NOV 2009  
 發出日期 DATE OF ISSUE

圖名 DRAWING TITLE  
**鐵路條例(第519章)**  
**- 觀塘線延線**  
**總體規劃圖則 8頁的第4頁**

RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519)  
**- KWUN TONG LINE EXTENSION**  
**GENERAL LAYOUT PLAN SHEET 4 OF 8**

圖號 DRAWING NO.  
**KTE-G04**  
 比例 SCALE  
**1:1000 (A1)**  
 或如顯示  
 OR AS SHOWN

**圖例 LEGEND**

	方案界線 BOUNDARY OF THE SCHEME		擬建的行人天橋/蓋行人通道 PROPOSED FOOTBRIDGE / COVERED WALKWAY
	擬建的鐵路車站及其他鐵路設施 PROPOSED RAILWAY STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES		擬建的地下臨時建築通道 PROPOSED TEMPORARY UNDERGROUND CONSTRUCTION ACCESS
	擬建的鐵路車站及其他鐵路設施(地下) PROPOSED RAILWAY STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND)		擬設置地盤設施的臨時施工區 PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES
	擬建的鑽挖或掘或鑽爆隧道(地下) PROPOSED BORED / MINED / DRILL AND BLAST TUNNEL (UNDERGROUND)		擬用作興建鐵路設施的臨時工地 PROPOSED TEMPORARY WORKS SITES FOR CONSTRUCTION OF RAILWAY FACILITIES
	擬採用明挖回填法興建的鐵路設施(地下) PROPOSED RAILWAY FACILITIES BY CUT-AND-COVER METHOD (UNDERGROUND)		可能永久封閉的道路 ROADS WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY
	現有的車站及其他鐵路設施 EXISTING STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES		可能在工程期間封閉的道路和行人徑 ROADS AND FOOTPATHS PROPOSED TO BE CLOSED DURING CONSTRUCTION

接駁線  
 MATCH LINE  
 延續部分參閱圖號 KTE-G05  
 FOR CONTINUATION  
 SEE DRAWING NO. KTE-G05